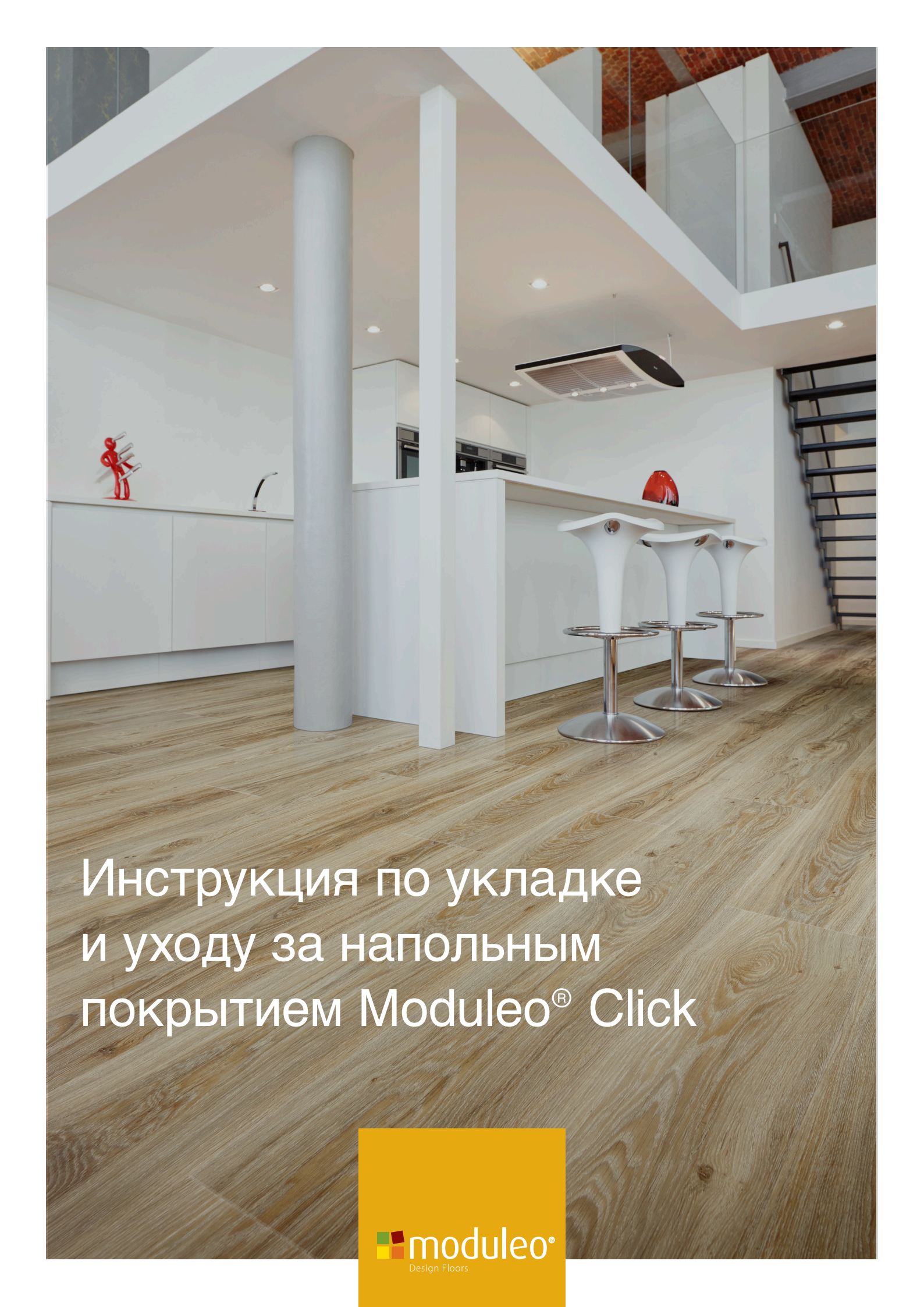


A modern kitchen interior featuring a light-colored wood-look laminate floor. The kitchen has white cabinetry, a white countertop, and a white island with three white bar stools. A large white pillar stands in the center. In the background, there is a staircase with a glass railing and a brick wall. The lighting is bright and even.

Инструкция по укладке и уходу за напольным покрытием Moduleo® Click

Укладка

Укладка покрытий Moduleo® Dryback проста и выполняется по правилам, которые предусмотрены для высококачественных эластичных покрытий.

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ НОРМАТИВЫ

Условия в местах проведения работ должны всегда отвечать государственным нормативам и стандартам монтажных работ.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Коробки должны храниться и перевозиться на плоской поверхности аккуратно сложенными в штабеля. Всегда храните коробки в плоском положении и не ставьте их в вертикальное. Не храните коробки при очень низкой (ниже 2°C) или очень высокой (более 40°C) температуре, а также во влажных местах.



ВИЗУАЛЬНЫЙ КОНТРОЛЬ

Пожалуйста, проверьте продукт перед его укладкой. Убедитесь в том, что его цвет и количество соответствуют заказанному и коробки не имеют видимых повреждений. Проверьте виниловые доски или плитки на предмет наличия видимых дефектов. Не используйте планки или плитки с какими-либо дефектами.

ПРИГОДНОСТЬ

- Напольное покрытие Moduleo® можно укладывать на бетон, цементную стяжку, ангидрит (природный сульфат кальция), деревянное покрытие и керамическую плитку при условии их подготовки должным образом (см. раздел «Подготовка напольного покрытия»).
- Напольное покрытие Moduleo® совместимо со встроенной в пол системой водяного обогрева или охлаждения. Использование совместно с системой электрического отопления не рекомендуется.

- Напольное покрытие Moduleo® может использоваться только для укладки внутри помещений.

СОСТАВ, КОНСТРУКЦИЯ И КАЧЕСТВО ОСНОВАНИЯ

Знание состава основания и его конструкции дает ценную информацию, которая позволит Вам правильно оценить приемлемый уровень влажности, прочность при сжатии пола



и силу его сопротивления разрыву. Это знание также поможет Вам определить, какую предварительную подготовку пола необходимо произвести, какие типы выравнивающих составов, клеевых веществ,



а также какая возможная гидроизоляционная защита потребуются при укладке напольного покрытия.

В случае возникновения сомнений в отношении качества или состава основания обратитесь к поставщику клеевого и/или выравнивающего состава.



Особое примечание в отношении теплиц и оранжерей

Дизайнерское половое покрытие марки Moduleo® Click не подходит для участков, которые могут подвергаться чрезмерному нагреву, таких как полностью застекленные и открытые солнцу теплицы и оранжереи.



ПОДГОТОВКА ПОЛА

Хорошая подготовка пола необходима для беспроблемной укладки и крайне важна для прочного соединения покрытия с полом для получения отличного результата. Конечный вид дизайн-покрытия зависит от качества основания, на которое оно будет уложено. Возможные неровности основания проявятся на поверхности уложенного напольного покрытия.

Основание должно быть твёрдым, гладким, чистым и сухим, на нем должны отсутствовать дефекты, и оно должно соответствовать своему целевому назначению. При необходимости соскребите и удалите остатки прежних клеевых и выравнивающих смесей. Убедитесь в том, что основание имеет ровную поверхность и на нем отсутствуют химические вещества и жир.

Используйте соответствующую выравнивающую смесь для того, чтобы неровности основания не проявились на поверхности уложенного напольного покрытия. При этом выбор нужных материалов, например, разглаживающих и выравнивающих смесей, а также иных продуктов для подготовки пола, зависит от конечного назначения уложенного напольного покрытия и должен быть согласован как с поставщиком подготовительных материалов, так и с подрядчиком, выполняющим работы по укладке.

Использование собственных подготовительных материалов должно осуществляться в соответствии с рекомендательными инструкциями изготовителей. Во всех случаях основание должно быть достаточно сухим.



Важно:

Укладка пола не должна начинаться, пока монтажная организация не оценит и не одобрит качество основания и условия монтажа.

СОДЕРЖАНИЕ ВЛАГИ В ОСНОВАНИИ

- Цементное покрытие без подогрева пола: до 2.0CM%
- Цементное покрытие с подогревом пола: до 1.8CM%
- Покрытие ангидритом (сульфатом кальция) без подогрева пола: до 0.5CM%
- Покрытие ангидритом (сульфатом кальция) с подогревом пола: до 0.3CM%

Примечание: CM% = Concrete Moisture in %
Содержание влаги в цементе в процентах

Бетон и каменные основания, непосредственно прилегающие к земле, должны иметь эффективную гидроизоляционную мембрану (ГИМ). Следуйте подробным инструкциям изготовителя при монтаже гидроизоляционной мембраны (ГИМ) и использовании выравнивающей смеси. Обзор рекомендуемых изготовителей и поставщиков может быть предоставлен Moduleo®.

ТЕМПЕРАТУРНЫЕ УСЛОВИЯ ДО, В ТЕЧЕНИЕ И ПОСЛЕ УКЛАДКИ ПОЛА

Полы Moduleo® лучше всего укладывать при комнатной температуре в пределах от 18°C до 27°C и при температуре пола выше 15°C. Укладка полов в более холодных помещениях повлияет на свойства, обеспечивающие удобство укладки дизайн-покрытий Moduleo®. Укладка планок и плиток будет затруднена, поскольку они станут менее эластичными, в то время как их резка (в частности, мелких частей) станет более тяжелой. Чем ниже температура, тем труднее работать.

Для укладки полов в более теплых, чем рекомендуется, помещениях мы советуем Вам обратиться за консультацией к Вашей местной монтажной компании на предмет создания благоприятных условий укладки.

Постоянная температура в помещении, изменяющаяся не более, чем на 5°C в день и составляющая не менее 18°C, и температура пола в 15°C, должны поддерживаться в течение 24 часов до укладки, во время нее, а также в течение 72 часов после завершения укладки.



АККЛИМАТИЗАЦИЯ

Дизайн-покрытия Moduleo® должны пройти акклиматизацию в помещении, в котором будет производиться укладка, или в аналогичном помещении, по крайней мере, в течение 24 часов до начала укладки, либо до тех пор, пока покрытие не достигнет температуры окружающей среды. Минимальная температура составляет 18°C, а максимальная – 27°C.



- Распакуйте дизайн-покрытие Moduleo® и проверьте все планки или плитки при дневном свете на предмет наличия дефектов или несоответствия цвета.
- Уложите прямой кладкой доски или плитки в штабель подальше от источников тепла, холода и окон, пропускающих в помещение интенсивный прямой солнечный свет. Это необходимо для обеспечения постепенной акклиматизации.

НАПОЛЬНОЕ ПАНЕЛЬНОЕ ОТОПЛЕНИЕ

Дизайн-покрытия Moduleo® могут использоваться с традиционными отопительными водяными системами при условии, что в помещении поддерживается постоянная температура 18°C в течение акклиматизационного периода, укладочных работ и 72 часов после завершения укладки.

Температура напольного отопления должна повышаться пошагово не более, чем на 5°C за шаг, пока не достигнет стандартных температурных условий эксплуатации с максимально допустимой температурой 27°C. Для определения совместимости системы обогрева, пожалуйста, обратитесь к инструкции изготовителя.

НАПОЛЬНОЕ ПАНЕЛЬНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ

Дизайн-покрытия Moduleo® могут также монтироваться на системах напольного панельного охлаждения.

Однако температура подаваемой охлажденной воды не должна опускаться ниже температуры точки росы. Температуры ниже этой точки могут вызвать конденсацию и повредить напольное покрытие. Термостаты в помещении никогда не должны устанавливаться на температуру, ниже комнатной более, чем на 5°C.

РЕКОМЕНДУЕМОЕ ОСНОВАНИЕ ПОЛА

Для того, чтобы сделать звукоизоляцию и удобство Вашего дизайн-покрытия Moduleo®Click наиболее оптимальными, требуется использование подосновы Xtrafloor. С помощью этого основания можно избежать процедуры выравнивания, поскольку оно было специально спроектировано для сглаживания небольших неровностей и улучшения акустического поглощения, при этом обеспечивается гарантия замкового соединения Клик.

Основание Xtrafloor может быть уложено поверх таких оснований, как керамическая плитка, линолеум и паркет, в случаях, когда их неровности не превышают 5 мм по ширине и 2 мм по глубине.

Основание Xtrafloor может быть также уложено поверх полов с водяным обогревом или охлаждением, его можно легко разрезать ножом для резки коврового покрытия.

Укладывайте полосы подосновы, прикладывая их друг к другу плёночной поверхностью вверх под углом примерно в 90° по отношению к направлению укладки нового пола. Нет необходимости скреплять полосы друг с другом. Отделите полиэтиленовую плёнку от основания Xtrafloor и начните укладывать Ваш новый пол в соответствии с инструкциями по укладке. Не наносите грунтовый состав на подоснову Xtrafloor.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОДНОЙ ПАРТИИ ИЗДЕЛИЙ

Мы рекомендуем Вам всегда использовать для отдельной укладки материалы из одной серийной партии, поскольку мы не можем гарантировать, что изделия из разных партий будут абсолютно совпадать.



ПРОСТОТА РЕЗКИ

Планки или плитки дизайн-покрытий легко можно разрезать прямым лезвием складного ножа. Прочертите ножом несколько раз линию по лицевой стороне планки или плитки и разломите её вдоль разреза.

КОНТАКТ С ВОДОЙ

Избегайте контакта напольного покрытия с большим количеством воды или его полного затопления, поскольку замковое соединение не является полностью водонепроницаемым.

Важно:

Укладка с использованием другого основания, которое потенциально может привести к ухудшению качества напольного покрытия, не подлежит гарантии.

ТРЕБУЕМЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ЗАЗОР

1. Дизайн-покрытие Moduleo® Click является “плавающим полом”. Панели не должны быть приклеены или иным образом прикреплены к низлежащей поверхности.
2. Дизайн-покрытие Moduleo® Click могут быть уложены от одной стены к другой, однако при этом должен быть оставлен зазор в 5 мм по периметру комнаты/помещения от стены до покрытия.
3. Для поверхностей с площадью более 200 м² рекомендуется оставить зазор в 10 мм от стены по периметру комнаты/помещения.
4. В случае, если длина одиночной стены составляет более 20 метров, то должен быть предусмотрен зазор в 5 мм в пределах поверхности пола.
5. Рекомендуется, чтобы зазор создавался в промежутке между дверными проёмами прежде всего там, где наблюдаются температурные различия между местами общего пользования.

ПОШАГОВЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО УКЛАДКЕ

1. Панели дизайн-покрытий Moduleo® Click могут быть соединены двумя различными способами: либо язык-в-паз, либо паз-в-язык. Простейшим способом является соединение паз-в-язык, осуществляемое слева направо.

2. Преимущество системы дизайн-покрытий Moduleo® Click заключается в том, что Вы можете сами выбрать место начала укладки. Например, вы можете начать работу с середины комнаты/помещения и укладывать в обе стороны, либо начать от стены и двигаться в направлении от нее.

3. Определите направление монтажа дизайн-покрытия Moduleo® Click. Тщательно измерьте помещение для того, чтобы определить, должен ли быть уменьшен первый ряд панелей. Если в этом нет необходимости, то нижняя часть паза первого ряда панелей должна быть удалена. Используйте складной нож для того, чтобы аккуратно убрать нижнюю часть паза.

4. Начните укладывать первый ряд с угла помещения, который находится слева от Вас, если Вы стоите лицом к стене. Всегда работайте слева направо с пазом, направленным в Вашу сторону.

5. Укладывайте первый ряд по прямой линии защелкивая торцевые края планок. Поместите короткую сторону профиля в головную часть предыдущей панели и надавите на панель в направлении вниз.

6. Рекомендуется использовать ручной валик для соединения торцевых краев планок с тем, чтобы соединение было более крепким.

7. Используйте накладки для заполнения зазора вдоль контура стены с тем, чтобы панели не перемещались и были на 100% правильно установлены.

8. Измерьте последнюю планку перед ее обрезом для того, чтобы предусмотреть требуемый зазор. Не прижимайте планку плотно к стене. Обрежьте маркированную часть планки и установите ее таким же образом, как и предыдущие. Обрезая планку складным ножом, убедитесь в том, что, прежде всего, отрезан износостойкий слой, и только после этого разламывайте планку.

9. Для придания привлекательного и естественного вида покрытию мы советуем использовать часть, оставленную от предыдущего ряда, в качестве первой части в последующем ряду.

10. Для второго/последующего ряда возьмите новую планку и определите, насколько большой она должна быть (или используйте одну из оставшихся от предыдущего ряда частей). Убедитесь в том, что первый шов отстает от шва в предыдущем ряду, по крайней мере, на 20-30 см.

11. Уложите второй ряд таким же образом, как и первый. Начните укладку с левой стороны и поместите паз панели под углом примерно в 25° над языком предыдущего ряда. Насаживайте с щелчком паз в язык, укладывая планку книзу и плотно прижимая первый ряд. Рекомендуется использовать резиновый молоток, чтобы защелкивающий механизм панелей надежно сработал.

12. Затем уложите вторую планку, насаживая паз второй панели под углом примерно в 25° в язык предыдущего ряда. Уложите левый угол переднего торца к предыдущей панели, после чего опустите короткую сторону профиля на головную часть предыдущей панели и опустите его вниз при помощи ручного валика. Повторяйте эту операцию, пока не достигнете конца ряда.

13. Повторите шаги с 9 по 11, пока все ряды, кроме последнего, не будут установлены.

14. Для того, чтобы установить последний ряд планок, Вам, скорее всего, потребуется заузить их. Делайте это следующим образом. Поместите планку поверх предыдущего ряда с пазом по направлению к стене. Положите другую планку лицевой стороной вниз, прижав её к краю стены, и отмаркируйте ее снизу. Обрежьте эту планку до требуемого размера и установите последний ряд.

15. Отверстия для дверных коробок и труб отопления должны быть вырезаны отдельно. Вначале отрежьте планку необходимой длины, затем прижмите её к объекту и нанесите отметки для выреза правильной формы. Дверные коробки также могут быть обрезаны до нужных размеров так, чтобы напольное покрытие было уложено под ними.

16. Температурные зазоры не должны закрываться силиконовыми герметиками, они должны оставаться открытыми, но быть защищены подходящими плинтусами или профилями.

Рекомендуемый инструмент:

- Мерная рулетка
- Карандаш
- Угольник
- Универсальный нож
- Ручной валик
- Резиновый молоток
- Накладка
- Распорки для выравнивания рядов плитки на неровных стенах



Примечание:

Эти же стандарты, директивы и ссылки применимы в отношении обычной установки, т.е. без подосновы Xtrafloor.

УБОРКА И УХОД

Соответствующий уход сохранит внешний вид материала и продлит срок службы дизайн-покрытия Moduleo®. Частота ухода зависит от объёма и типа эксплуатации, степени загрязнения, а также цвета и типа напольного покрытия. Дизайн-покрытие Moduleo® отличается наличием лакового покрытия Superguard-PU, которое нанесено поверх износостойкого слоя покрытия. Лак защищает поверхность пола от загрязнений и облегчает общий уход за ним. Покрытие Superguard также делает излишним предварительную обработку напольного покрытия защитными средствами.

ВНЕШНИЕ УСЛОВИЯ

Соответствующее управление внешними условиями среды может оказать помощь в защите пола, что позволяет экономить время и затраты на его уборку и обслуживание, а также увеличивает продолжительность срока службы напольного покрытия. Большая часть загрязнений поступает с улицы и заносится в помещение при ходьбе или перемещении предметов. Если грязь накапливается под передвижной мебелью, то поверхность полов будет не просто загрязнена, но и нарушится ее целостность.



КОВРИКИ ПРИ ВХОДЕ В ПОМЕЩЕНИЕ

Настоятельно рекомендуется создание соответствующей зоны очистки. Это может уменьшить загрязнение пола до 70%. Входные грязезащитные коврики, если они должным образом очищаются, могут эффективно удалять абразивные и загрязняющие вещества, занесенные с улицы, и уменьшать количество поглощенной воды.

Для дизайн-покрытий рекомендуется перед входом в помещение использовать коврик длиной как минимум два шага. По возможности не допускайте попадания грязи на покрытие.

Барьерная система зоны очистки поможет предотвратить попадание грязи и абразивных материалов в помещение и упростит уход за напольным покрытием.

Регулярно очищайте барьерную систему зоны очистки для того, чтобы она функционировала в оптимальном режиме. Избегайте склеивания волокон коврика с грязью. Насколько это возможно, удаляйте песок и прилипшую грязь, такую, как, например, жевательная резинка, используя спрей или средство для удаления жевательной резинки. Вовремя заменяйте очищающие коврики для обеспечения оптимального функционирования зоны очистки.

Избегайте использования ковриков с резиновым или латексным основанием, поскольку они могут оставлять пятна на покрытии.

Важно:

- Немедленно удаляйте любые разливы жидкости на виниловом полу, чтобы снизить риск возникновения остаточных пятен.
- Мокрые виниловые полы могут оказаться скользкими.
- Если использование нейтральных моющих средств является необходимым, то следуйте правилам и соблюдайте пропорции, установленные изготовителем.
- После очистки пол должен стать сухим в течение одной-двух минут, на нём не должно быть остатков воды и грязи.

ЗАЩИТА НА ПЕРЕДВИЖНОЙ МЕБЕЛИ

Качественные защитные мебельные колпачки имеют достаточно большую опорную поверхность, возможно наличие шарниров для обеспечения прямого контакта между мебелью и полом, которые изготавливаются из неабсорбирующего материала для предотвращения попадания в них влаги и грязи.

ЧИСТЯЩЕЕ СРЕДСТВО XTRAFLOOR CLEANER MAINTAINER

Наш ассортимент чистящих средств был создан специально для ухода за плиточными дизайн-покрытиями Moduleo®. Наше концентрированное чистящее средство подходит для ежедневной и еженедельной уборки и может быть использовано при любых ее методах, таких, как влажная и мокрая уборка, уборка половочными комбинированными машинами, пульверизационная уборка и уборка жесткой щёткой.



РЕГУЛЯРНАЯ УБОРКА

Ежедневное удаление грязи

- Подметание
- Сухая уборка
- Пылесос

Удаление пятен и загрязнений

- Влажная ткань
- Губка

Удаление сырости

- Тонковолокнистая швабра
- Обычная швабра (как можно более сухая)

СРЕДСТВО ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ПЯТЕН XTRAFLOOR SPOT REMOVER

Готовое к использованию чистящее средство для удаления пятен и других загрязнений. Компания Xtrafloor поставляет целый ряд продуктов, которые рекомендуются для ухода за дизайн-покрытиями Moduleo®. Продукты, содержащие мыло, или не отвечающие требованиям моющие вещества, например, средство для мытья посуды, могут образовывать трудно удаляемый остаточный слой на поверхности. Это может ухудшить внешний вид пола, а также сделать его скользким. Средства Xtrafloor по уходу за полами производятся тщательным образом с тем, чтобы обеспечить их оптимальную эффективность при условии следования инструкции, изложенной на коробке.

Примечание:

Свяжитесь с Вашим представителем/дистрибьютором Moduleo® для получения полных гарантийных условий.

ПЕРИОДИЧЕСКАЯ УБОРКА

Уборка

- Влажная уборка
- Традиционная уборка (как можно более сухая)

Поломочные комбинированные машины

- Чистка жесткой накладкой
- Нейтральное моющее средство
- Малое количество воды

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка спреем

- Высокая скорость (450 об/мин)
- Чистящая салфетка
- Пульверизатор с нейтральным моющим средством

Восстановление глянца

- Высокая скорость (450 об/мин)
- Чистящая салфетка Red drybuff pad

Маскировка небольших царапин

- Высокая скорость (450 rpm)
- Полиуретановое маскировочное средство
- Чистящая салфетка Red dry buff pad
- Куски хлопчатобумажной ткани



Важная часть гарантии:

- Почти все напольные покрытия под воздействием ультрафиолетового излучения будут со временем менять свой цвет. Избежать этого можно используя шторы или солнцезащитные жалюзи в случаях, когда солнечный свет слишком яркий.
- Избегайте использования ковров с резиновым или латексным основанием, поскольку они могут оставлять пятна. Также нельзя использовать резиновые и латексные ролики и наконечники на ножках мебели (мы рекомендуем ролики типа 'W' в соответствии с нормами EN 12529).
- Для предохранения пола от царапин при перемещении мебели рекомендуется использовать на мебельных ножках широкие свободно вращающиеся колесики или накладки, ролики или войлочные подкладки. Для тяжелых предметов и оборудования с целью предупреждения появления отпечатков в полу рекомендуется использование защитных наконечников.
- Не допускайте контакта с виниловым покрытием сигарет, спичек и других горячих предметов, поскольку это может вызвать неустраняемое повреждение пола.

Свяжитесь с Вашим представителем Moduleo® или дистрибьютором покрытий для получения полных условий гарантии.